



# RETTE RUNDT

# 33  
DECEMBER  
2020

Magasin for Danmarks Domstole

## EN DIGITAL TRANSFORMATION

### **TEMA** Digitalisering og it

Danmarks Domstole er i gang med en omfattende digital udvikling. Teknik, strategi og brugerfokus skal gå hånd i hånd, hvis transformationen skal lykkes. En stabil og fremtidssikret it-systemunderstøttelse er afgørende for, at domstolene fremstår som en professionel, ensartet, tidssvarende og effektiv organisation med kortest mulige sagsbehandlingstider af høj kvalitet.

---

**3** Digitalisering tæt på brugeren **9** De digitale domstole **14** A' hva' for noget? **18** En motor drevet af brugerfokus  
**24** Fra domstolsjurist til digital frontløber



# EN SPÆNDENDE OG VIGTIG DIGITAL REJSE

De stigende smittetal og de skærpede sundhedsmæssige retningslinjer for en større del af landet her op til jul var en nedslående melding. Et år, der i forvejen har trukket store vekslere på de fleste parametre, får nu også en afslutning, der er anderledes, end de fleste af os havde håbet.

Vores helt naturlige menneskelige behov for at høre til og høre sammen er i 2020 blevet udfordret. Den dagligdag, som vi måske tidligere tog for givet, har ændret sig, og vi har skullet vænne os til, at vores personlige frihed og vores mulighed for at deltage i sociale fællesskaber er blevet indskrænket.

For Danmarks Domstole har året også været helt ualmindeligt.

Nødberedskab og omfattende sundhedsmæssige retningslinjer har testet vores evne til omstilling, opgaveløsning og samarbejde. Det har desuden skærpet fokus på domstolens rolle og uafhængighed. Jeg synes, at det er imponerende, hvordan alle gennem hele året har udvist stort engagement og har tænkt ud af boksen i forhold til at kunne opretholde vores vigtige arbejde for ret og retfærdighed.

Jeg er klar over, at det voksende sagspres – både generelt og som følge af nødberedskabet – belaster retterne. Det har vi meget stort fokus på fra styrelsens side, og vi gør alt, hvad vi kan, for at sikre de bedste mulige rammer for opgaveløsningen og bunkebekæmpelsen.

COVID-19 har også vist, hvor enorm betydning teknologi og digitale løsninger har. Både for os som organisation, for

vores brugere og for opretholdelsen af retssamfundet. Derfor stiller vi i dette nummer af Retten Rundt skarpt på digitalisering og it.

It-systemer er ganske enkelt helt afgørende for, at vi kan møde brugerne professionelt og tidssvarende, have korte sagsbehandlingstider, skabe mere ensartethed og sikre kvalitet og effektivitet.

For at nævne et par eksempler blev 'Teams' fra marts måned og under nødberedskabet en vigtig forudsætning for, at vi fortsat kunne holde møder og understøtte vores opgaveløsning. Størstedelen af domstolens medarbejdere kom i løbet af få dage i marts på en VPN-opkobling og fik dermed adgang til de interne systemer, og minretssag.dk har hele året muliggjort et fortsat flow i de civile sager til gavn for vores brugere.

Digitalisering er et afgørende middel til at kunne sikre en moderne og tidssvarende opgaveløsning og nå de fælles mål for Danmarks Domstole. Mange af vores systemer er dog i dag forældede. En stabil og fremtidssikret systemunderstøttelse er derfor også det mest presserende og højest prioriterede tema i domstolens overordnede strategi.

Vi har de seneste år styrket vores it-organisation og er i gang med en udvikling, som skal gøre domstolene til at arbejde anderledes og helhedsorienteret med de projekter, som er helt nødvendige for, at vi lykkes med vores digitale transformation. Digitalisering omfatter hele organisationen.

Det er klart, at der er udfordringer.

Det mærker I også i hverdagen, og det tager desværre tid at få løst dem. Der er dog allerede skabt resultater, og vi har i år bl.a. fået implementeret en ny afsendelsesmotor til Fogedsystemet og et nyt ESDH-system. Vi er derudover langt i forberedelserne til, at vi forhåbentlig i 2021 kan påbegynde udviklingen af et nyt straffe- og skiftesystem, som bliver et stort og vigtigt system for Danmarks Domstole og de professionelle brugere.

Udviklingen af systemet – og alle andre systemer – sker i tæt interaktion mellem Domstolsstyrelsen og retterne. I udviklingen af vores interne systemer tages der udgangspunkt i jeres behov ved retterne, og det digitale udviklingsarbejde har i sidste ende som hovedsigte at skabe værdi for jer og vores brugere. Det fortæller vi mere om i denne udgave af Retten Rundt. God læselyst.

Glædelig jul og godt nytår til alle.

Kristian Hertz  
Direktør, Domstolsstyrelsen



Direktør Kristian Hertz,  
Domstolsstyrelsen  
Foto: Kristian Brasen

## INDHOLD

Digitalisering tæt på brugeren .....	3
De digitale domstole .....	9
A' hva' for noget? .....	14
En motor drevet af brugerfokus .....	18
Retspræsidenter i billeder, revideret udgave .....	22
Fra domstolsjurist til digital frontløber .....	24
Mød medarbejderne .....	28
Kort nyt .....	29

Forsidefoto: Kim Matthäi Leland

Tidsskrift for ca. 2.400 ansatte ved domstolene, i Procesbevillingsnævnet og Domstolsstyrelsen samt interesserede brugere

**Udgivet af:**  
Domstolsstyrelsen  
Store Kongensgade 1-3  
1264 København K  
Telefon 70 10 33 22

**Ansvarlig ifølge medieansvarsloven:** Direktør Kristian Hertz  
**Redaktører:** Nana Vogelbein og kommunikationsenheden  
kommunikation@domstolsstyrelsen.dk

**Redaktionsgruppe:** Mai Ahlberg, Retten i Glostrup, Karsten Ribbjerg Erichsen, Retten i Hillerød, Ulla Otken, Retten på Frederiksberg, Ellen Busck Porsbo, Østre Landsret

**Design, layout og tryk:** Rosendahls a/s

**Oplag:** 3.300

# DIGITALISERING TÆT PÅ BRUGEREN

Ved Danmarks Domstole er vi i gang med en omfattende udvikling af vores it-løsninger. Inden for en overskuelig fremtid skal resultaterne af den digitale transformation være synlige og mærkbare. Det forudsætter, at teknik, strategi og brugerfokus går hånd i hånd.



Af Nana Vogelbein

Offentlige it-løsninger i Danmark er i verdensklasse. Det viser nylige undersøgelser fra både EU og FN, hvori Danmark indtager førstepladsen i tilgængelighed af it-løsninger til borgere og kvalitet i den offentlige sektors udbud af digitalisering til samfundet. Den flotte placering er opnået bl.a. som resultat af en mangeårig digitaliseringsindsats herhjemme og en meget lang historik med brug af digitale hjælpemidler til at løse udfordringer i den offentlige forvaltning.

Også digitaliseringen i Danmarks Domstole begyndte tidligt med DSI-systemerne i 1990'erne. I en årrække var domstolene faktisk forud for sin tid på området, men som det er tilfældet med al teknologi, går udviklingen hurtigt. I en ikke så fjern fremtid stopper nogle af vores første digitale løsninger og it-systemer som blandt andet straffe- og skiftesystemerne, der fortsat benyttes, med at virke. Den digitale arv er blevet digital gæld.

## Systemer skal parkeres

For at kunne imødekomme moderne krav til sikkerhed, understøttelse af arbejdsgange og teknologiske fremskridt skal dele af vores aldrende systemer, i it-verdenen kendt som 'legacy-systemer', nu langsomt parkeres og skilles ad. Dertil kommer, at krav og forventninger til tekniske løsninger er steget i takt med den generelle samfundsudvikling. I dag er den digitale målestok for langt de fleste brugere tech-giganternes strømlinede online tjenester og intelligente apps.

Danmarks Domstole kan ikke se sig fri for legacy-systemer. Blandt andet derfor er systemporteføljen, der understøtter retterne i Danmark, ved at undergå en stor digital transformation og modernisering. Afsættet er 'Digitaliseringsstrategien for Danmarks Domstole 2019-2022', som skal sikre en stabil og fremtidssikret systemunderstøttelse ved domstolene.



IT-direktør i Domstolsstyrelsen Martin Wood  
Foto: Kim Matthäi Leland

Strategiens fem pejlemærker er: stabil og sikker drift, brugerfokuseret digitalt samarbejde, tidssvarende it-anvendelse, nyudvikling og proaktiv brug af data samt effektiv styring. Hvert pejlemærke har fem underlæggende strategiske aktiviteter, som konkretiserer pejlemærkernes mål.

”Teknologisk set står Danmarks Domstole i samme situation som mange andre offentlige myndigheder. Den voksende portefølje af aldrende systemer giver it-mæssige udfordringer, ikke kun i forhold til systemernes langsigtede stabilitet og muligheden for ny funktionalitet, men også fordi de mennesker, som har kendskab til systemerne og ved, hvordan de skal vedligeholdes, langsomt siver fra jobmarkedet”, siger it-direktør i Domstolsstyrelsen Martin Wood.

### En urørlig bro

I mange år var fokus ved domstolene primært rettet mod it-systemernes økonomiske effekt. Der skulle skabes maksimal værdi for de høje investeringer, der var foretaget i systemernes udvikling, og flest mulige organisatoriske effektiviseringer på baggrund af de nye digitale arbejdsgange og muligheder for at håndtere information. På mange måder en helt rationel tilgang, forklarer Martin Wood.

”Det havde bare den uheldige sideeffekt, at systemerne, grundet de mange arbejdsprocesser, der blev bygget op omkring systemet, blev gjort teknologisk urørlige, og der manglede en bevidst fornyelsesstrategi. Systemerne blev som en bro, der ikke kunne lukkes ned for at foretage nødvendigt vedligehold af dens bærende piller. Det er bl.a. denne situation, kombineret med løbende effektiviseringer på systemomkostninger, som nu gør, at vi ikke har modnet os tilstrækkeligt digitalt. Derfor handler den digitale rejse også om en kulturændring”, fastslår han.

### Specialdesignet løsning

Resultaterne af den digitale transformation ved domstolene skal komme hurtigt. Prisen for at modernisere og optimere ældre systemer og udvikle blandt andet et nyt straffe- og skiftesystem anslås at blive et relativt stort trecifret millionbeløb. For retterne skal indsatsen betyde, at it-systemerne giver en mere moderne, målrettet, stabil og sikker understøttelse af det daglige arbejde. Retssalenes it-udstyr skal fungere og være nemt tilgængeligt. De forskellige it-systemer må ikke være utilgængelige eller langsomme. For domstolens brugere skal de opgraderede og nye digitale løsninger sikre hurtig og ensartet sagsbehandling og aktivt bidrage til oplevelsen af ret og retfærdighed i Danmark.

At nå i mål med den digitale udvikling kræver et stærkt samarbejde om systemerne med de andre myndigheder i straffesagskæden. Kun ved at sikre, at der er fælles

forståelse og kadence i digitaliseringsarbejdet hos politi, anklage-myndigheden, Danmarks Domstole og Kriminalforsorgen, bliver synergien i flere af de it-systeme, der optimeres, udvikles og sættes i drift, optimal. Netop derfor er det tværgående samarbejde og fælles udveksling af data også et vigtigt element i ’Justitsministeriets concernstrategi for data og digitalisering’.

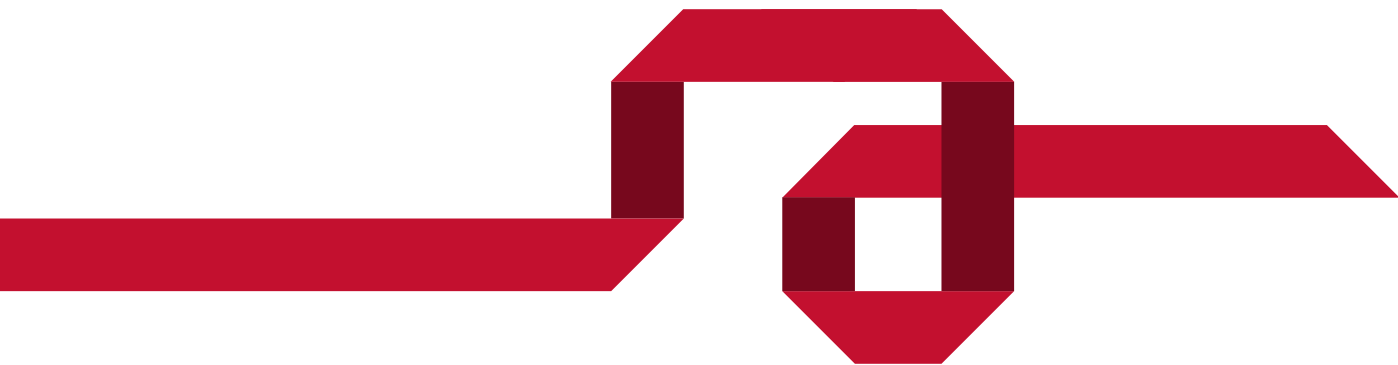
”Vi får f.eks. fortsat sager ind på papir fra anklagemyndigheden. Det betyder, at der er en del tasteopgaver i vores gren af systemet. Ved at samarbejde om bedre deling af data og automatisering kan vi erstatte tasteopgaverne med en digital løsning, der er mere hensigtsmæssig, og som sparer ressourcer”, siger Martin Wood og fortsætter:

”Når ét system ændres, kompliceres samspillet med andre systemer, og en lang række arbejdsgange skal omtænkes. Et fagsystem til den offentlige sektor skal specialdesignes til den enkelte myndigheds kerneopgave – hver eneste gang. Der findes ikke standardløsning, der rammer plet uden massive tilpasninger eller decideret udvikling. Vi kan ikke købe os til en standardløsning, som både favner retternes brede ansvarsområde og samtidig matcher den særlige danske forvaltningspraksis og er tilpasset dansk lovgivning. Det er udfordrende ikke kun i forhold til selve udviklingen, men også i forhold til løsningen af opgaven, som forudsætter mange og eftertragede specialkompetencer inden for systemudvikling. Dem er der ikke så mange af, og det stiller derfor store krav til os som intern it-organisation og fordrer, at Danmarks Domstole bliver anskuet som en attraktiv it-arbejdsplads med en ambitiøs digitaliseringsindsats”.

### Digitalisering og forretning

Digitaliseringen bringer nye arbejdsmetoder og muligheder med sig. Det er ikke længere nok at se it som et værktøj, der kan digitalisere eksisterende arbejdsgange. Sammenhængen mellem it og retternes kerneopgaver er langt større.

”Digitalisering og det forretningsmæssige aspekt hænger uløseligt sammen. Man kan ikke blot udvikle et it-system og sætte



strøm til. Den tekniske udvikling bliver nødt til at tage udgangspunkt i de behov, der er. I domstolenes forretningsudviklende it-projekter er brugerfokus afgørende, ligesom de har blik for den kontekst, som produktet skal indgå i. Det, vi udvikler, skal både repræsentere retternes, de eksterne aktørers og slutbrugernes behov og ønsker. For at sikre den balance skal alle parter indtænkes. Vi har netop implementeret en ny projektmodel, der er med til at sikre, at samtlige interessenter og parametre kommer i betragtning”, siger Merethe Eckhardt, udviklingsdirektør i Domstolsstyrelsen.

### Den handlekraftige borger

I sidste ende drejer langt de fleste it-systemer sig om slutbrugeren, borgeren, som ofte er repræsenteret ved professionelle aktører. Forventningerne til de tekniske løsninger, som Danmarks Domstole tilbyder, er navnlig gennem de seneste 10 år steget markant, fastslår Merethe Eckhardt. Succes med udviklingsarbejdet er derfor i høj grad et spørgsmål om nøje at indsamle og analysere alle input.

”Vores digitale løsninger skal være med til at gøre borgeren handlekraftig. Det sker kun, hvis vores it-systemer baserer sig på viden om, hvordan brugerens adfærd, ønsker og krav ser ud. Brugerfokus har altid været et omdrejningspunkt ved

domstolene. At sikre ret og retfærdighed for borgerne i Danmark er jo hele vores formål. Vi er nu inde i en periode, hvor vi skærper fokus på brugeren. Det vil vores digitaliseringsudvikling i høj grad afspejle”, lyder det fra Merethe Eckhardt.

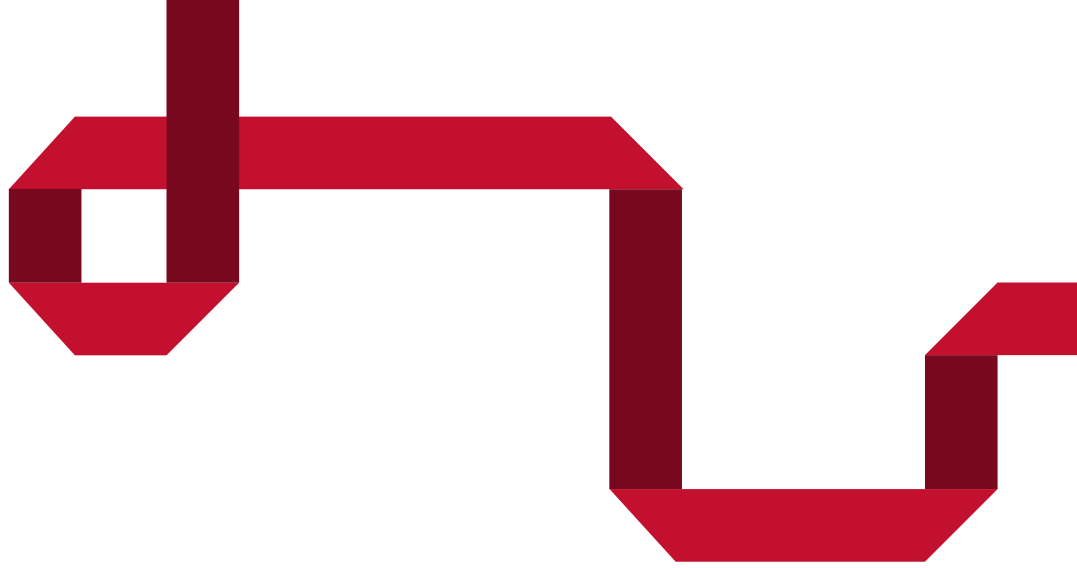
### Fra vandfald til agilitet

Når man udvikler systemer over længere perioder, ændrer kravene sig i løbet af processen. Derfor er det ifølge Martin Wood helt nødvendigt, at domstolene selv tager et større ansvar for styring og ledelse af udviklingen. Digitale løsninger er nemlig ikke længere blot en øvelse i at udarbejde kravspecifikationer og udbudsmateriale til en leverandør. Skal brugernes og retternes behov og forventninger indfris på en relativt kort bane, må processen med at styre, teste og kvalitetskontrollere udgå fra og forankres i organisationen.

”Digitaliseringsstrategien definerer en række forbedrede nye digitale services. Men den fokuserer også på de underliggende styrings- og metodemæssige forbedringer samt organisatoriske forandringer, der er helt essentielle for at modne organisationen it-mæssigt. Dette gælder både i Domstolsstyrelsen og ved retterne. Vi har været vant til mindre projekter og en vandfaldstankegang. Nu arbejder vi mere agilt og tættere på forretningen”, siger Martin Wood.



Merethe Eckhardt  
udviklingsdirektør i Domstolsstyrelsen

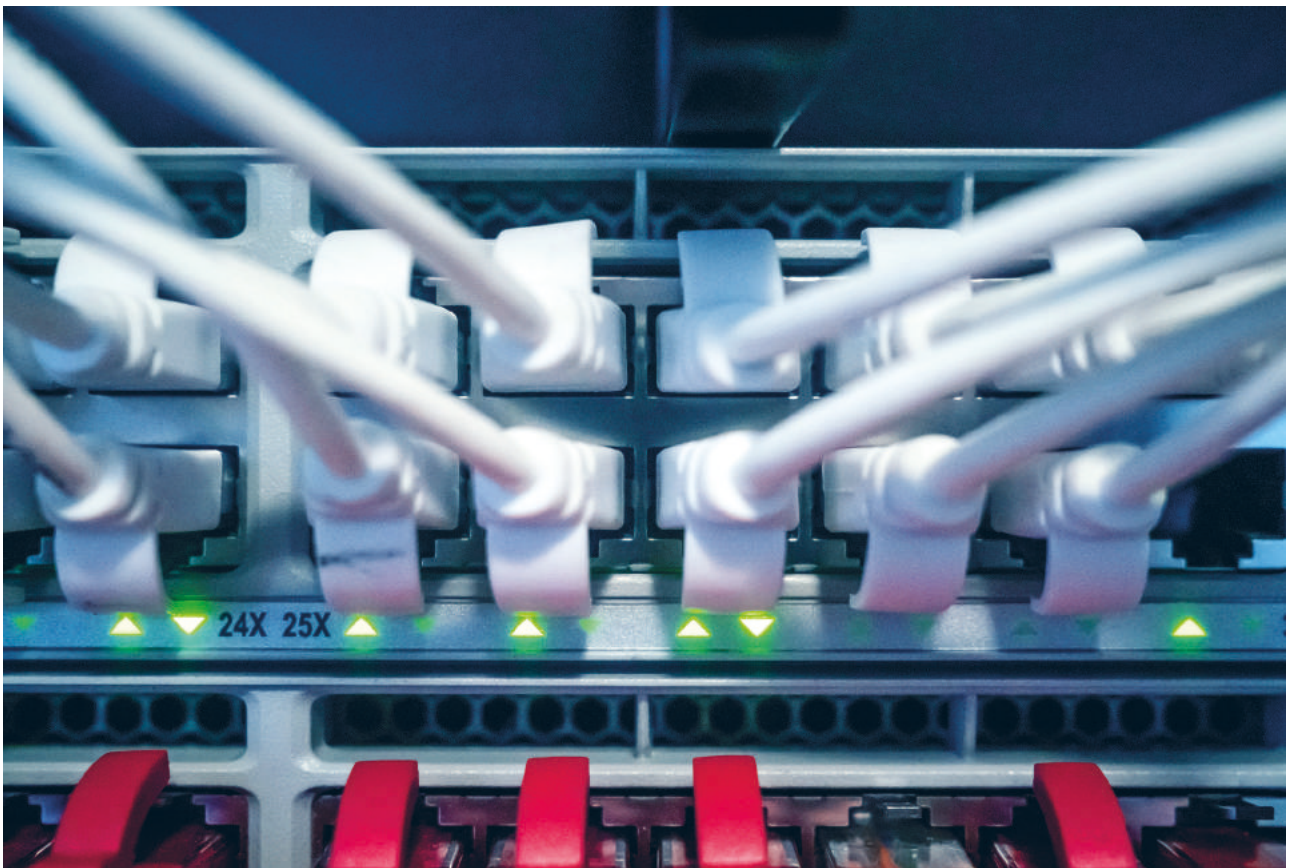


### Tæt samspil

Fordi der er stor forskel på den måde, en bruger af et it-system rent faktisk handler på, og den måde vedkommende beskriver sin adfærd på, vil systemudviklingen ske i tæt samspil mellem udvikler og bruger. Ved at få syn for sagen ved retterne kan systemudvikleren i langt højere grad optimere designet til at ramme rigtigt tidligt i processen.

"Vi er ude på gulvet ved retterne og udvikler systemerne sammen med brugerne. Når vi får blik for, hvordan hverdagen

bag skærmen hænger sammen, kan vi gå tilbage til tegnebrættet og designe et produkt, der matcher de eksakte krav og behov. Det er en stor opgave og udfordring at gennemføre digitale udviklingsprojekter af denne karakter. Succes med transformationen kræver fleksibilitet i organisationen og mange sideløbende tværgående indsatser, men jeg er fortrøstningsfuld i forhold til, at vi får skabt sammenhæng i digitale løsninger, som skaber værdi ved retterne og for vores slutbrugere", fastslår Martin Wood.



## FAKTA

- Digitaliseringsstrategien tager afsæt i Danmarks Domstoles overordnede strategi og målene om brugerfokus, kortere sagsbehandlingstider, ensartethed samt kvalitet og effektivitet.
- Domstolsstyrelsen har dels ansvar for at drifte og vedligeholde domstolenes it-systemer ved at sikre teknologisk robusthed, sammenhæng mellem systemerne og en god sikkerhed, dels for at fremtidssikre udvikling, udsyn og innovation i forhold til samfundets udvikling og de nye teknologiske muligheder.
- Center for IT (CIT) består af enhederne IT-projekter, IT-drift og IT-fagsystemer.
- IT-projekter har bl.a. ansvar for testopgaver, projektledelse, udarbejdelse af beslutningsoplæg, projektgrundlag og business cases samt etablering af overblik over it-projektporteføljen. IT-drift har bl.a. ansvar for driften af it-systemerne og for at levere slutbrugerydelser samt for at levere infrastruktur til projekter og at levere data som beslutningsgrundlag for nye og forbedrede tiltag. IT-fagsystemer har bl.a. ansvar for vedligeholdelse, forvaltning og videreudvikling af samt systemejerskab af it-systemerne, ligesom enheden modtager og fremtidssikrer systemerne i hele levetiden og desuden også spiller en rolle i udviklingen af systemerne.
- Center for Forretning og Udvikling udgøres af enhederne Jura og Forretning, Udvikling og Organisation, Kommunikation samt Bedste Praksis.
- Jura og Forretning har forretningsejerskabet af it-systemerne. Det omfatter bl.a. forretningsprojekter, herunder straffesagskæden, persondataområdet og persondatatilsynet med retterne. Udvikling og Organisation har bl.a. ansvar for at drive forretningsudviklingen og sikre den organisatoriske implementering, hvilket f.eks. omfatter tiltag inden for brugerfokus, forretningsanalyser og forretningskoncepter. Kommunikation står for drift og udvikling af domstol.dk og intranettet. Bedste Praksis er en selvstændig enhed, der bl.a. har ansvar for at finde, udvikle og dele bedste praksis blandt retterne. Det omfatter tilrettelæggelse og analyse af arbejdsgange og sagsbehandling, leanprojekter, procesoptimering i retterne, vejledninger og deltagelse i strategiske projekter.
- Domstolsstyrelsen har fra december 2020 etableret en selvstændig og tværfaglig programorganisation, som får til opgave at udvikle det nye straffe- og skiftesystem. Programorganisationen refererer til en styregruppe, hvor Domstolsstyrelsens direktør, it-direktør udviklingsdirektør, programchefen samt præsidenterne fra Østre Landsret, Retten i Roskilde, Retten på Bornholm og Retten i Holstebro er repræsenteret.
- Du kan se 'Digitaliseringsstrategien for Danmarks Domstole 2019-2022' på [Intra](#) og [domstol.dk](#).
- Her finder du også den overordnede strategi for Danmarks Domstole.
- I FN's rapport 'E-Government Survey 2020' og EU's rapport 'Digital Economy and Society Index 2020' (DESI) kan du læse mere om Danmarks digitaliseringsmæssige position i en global kontekst.

# FIRE UDFORDRENDE FAKTORER FOR IT-SYSTEMER I DET OFFENTLIGE

Af Martin Wood, it-direktør i Domstolsstyrelsen

'Hvorfor er det så svært at implementere it-systemer i det offentlige?', spørges der ofte i den offentlige debat. Det er en skrøne, at der kun opstår fejl i det offentlige. Større it-systemer er svære at implementere, uagtet om de skal forankres i den private eller offentlige sektor.

Forskellen er til dels den gennemsigtighed og offentlighed, der er og skal være omkring statens systemer.

Udfordringerne for statslige it-systemer specifikt kan i høj grad relateres til fire faktorer:

1. Kravene, som oftest samles ind til et udbud via input fra brugerne, er mange og til tider modsatrettede, ofte for ambitiøse eller omfattende og helt sikkert skiftende under udviklingsprocessen.
2. It-systemer er uløseligt sammenvævet med arbejdsgange, forretningsprocesser, rapporteringsstrukturer og sågar organisatoriske strukturer. Alle disse elementer er notorisk svære at ændre på, og alle kræver kommunikation om forandringer fra mere end blot den lokale it-afdeling.
3. Der findes ikke standardløsninger, som er 'plug-and-play' i den offentlige forvaltning herhjemme. Der findes kun ét dansk sundhedsvæsen, kun ét dansk skattesystem og kun ét dansk retsvæsen. Der er ikke et frit, konkurrencepræget marked for løsninger, som er skræddersyede til håndtering af civile sager i Danmark, ligesom der ikke er systemer, der er skræddersyede til specialfunktioner i landets kommuner, regioner eller staten. Vi kan (og bør) naturligvis søge inspiration hos

og videndele med vores internationale pendanter, men det er tydeligt, at de forskelle, der er på implementering af de nationale compliancekrav og særlige nationale forvaltningsforhold, gør genbrug af systemer eller standard-anskaffelser nærmest umulig. Måske ikke på den mest tekniske del af løsningen (infrastrukturen etc.), men på de mange funktionelle krav og informationshåndtering, som trods alt udgør langt den største del af et systems kompleksitet.

4. Den teknologiske base er ofte sammensat af mange forskellige tekniske produkter og leveret af flere forskellige producenter og leverandører. At skabe et samspil mellem de mange løsninger – eller komponenter – er i sig selv en udfordring. Små flaskehalse i en del af systemet bliver til total utilgængelighed i en anden del af systemet. Som en teknologisk sommerfugleeffekt er det nærmest umuligt at udrede og teste alle sådanne aspekter af et system, før det bliver fuldt implementeret.

Baseret på læring fra tidligere systemlanceringer ved domstolene justerer vi løbende på udgangspunkt og grundlag for nye projekter, vi låner erfaringer fra andre offentlige it-udviklingsprojekter og oparbejder hele tiden ny viden om vores brugeres behov, krav og ønsker.

Arbejdet med og erfaringerne fra Fogedsystemet og Civilsystemet danner nu f.eks. grobund for de næste års udvikling af fremtidens straffe- og skiftesystem.



# DE DIGITALE DOMSTOLE

Uden de rette digitale arbejdsredskaber kan Danmarks Domstole ikke løfte sin samfundskritiske opgave. Tidssvarende teknik og teknologi er afgørende for de ansatte ved domstolene. På de følgende sider kan du læse om de udfordringer, der gør sig gældende, når man udvikler offentlige it-systemer, og se en samlet oversigt over de internt og eksternt rettede digitaliserings- og it-projekter ved Danmarks Domstole.

Af Nana Vogelbein

Langt de fleste it-brugere forventer, at når de trykker på den rigtige knap, får de det ventede resultat. I en ideel digital verden er det også sådan. I virkeligheden kan der opstå en række problemer, som udfordrer en ellers nøje planlagt lancering og implementering af et digitalt produkt.

Da det statslige tinglysningssystem i 2009 blev digitaliseret, meldte der sig nogle driftsproblemer. Den digitale tinglysning indebar, at sagsbehandlingen blev gjort papirløs og automatiseret. I en overgangsperiode oplevede nogle brugere beklageligvis længere sagsbehandlingstid, og en gruppe borgere anlagde efterfølgende et gruppesøgsmål mod Domstolsstyrelsen som repræsentant for Justitsministeriet, Domstolsstyrelsen og Tinglysningssretten.

## Fra træg begyndelse til succesfuldt projekt

Østre Landsret og Højesteret frikendte Domstolsstyrelsen. I sin dom bemærkede Højesteret blandt andet, 'at det er en særdeles kompliceret opgave at udvikle og gennemføre et it-system som det digitale tinglysningssystem. Selv med en omhyggelig planlægning og gennemførelse kan der vise sig problemer af teknisk, administrativ, organisatorisk eller anden art, som fører til forlængede sagsbehandlingstider'.

I dag er situationen på tinglysningssområdet anderledes positiv, og der ekspederes hver måned ca. 140.000 tinglysninger. I over 85 pct. af alle sager sker tinglysningen helt automatisk få sekunder efter, at dokumentet er anmeldt til tinglysning. Inden overgangen til digital tinglysning var sagsbehandlingstiden – udover den tid, der gik med at sende dokumenterne frem og

tilbage – i gennemsnit næsten syv dage. Via en målrettet indsats blev en træg begyndelse for Tinglysningssystemet vendt til et succesfuldt it-projekt, som ultimativt leverede og leverer de resultater og gevinster, man havde planlagt og håbet på.

## Den svære implementering

Også Civilsystemet og minretssag.dk mødte i forbindelse med lanceringen i 2018 bump på vejen. Systemet måtte gå i drift med reduceret funktionalitet, og der var store problemer med svartider. Løsningen blev desuden leveret med flere års forsinkelser og fordyrelser, og teknikken drillede og var kompleks at forbedre. Efter to års målrettet indsats er driften af Civilsystemet og minretssag.dk nu stabiliseret, ligesom en del af den manglende funktionalitet er implementeret. Cirka 50.000 civilsager er de seneste år modtaget og afsluttet ved domstolene.

Der er fortsat et stykke vej til den fulde funktionalitet, og systemdriften kræver fortsat en særlig indsats, men systemet fungerer lige nu stabilt, og der er generelt stor tilfredshed blandt brugerne. Ligesom det gjorde sig gældende for Tinglysningssystemet, har indførelsen af Civilsystemet været svær og krævet flere tekniske tilpasninger og udbygninger.

## Den lærende organisation og digital transformation

Historien om den brogede tilvejebringelse og udrolning af Tinglysningssystemet og Civilsystemet er ikke unik for domstolene. At større offentlige it-projekter får en vanskelig opstart og hård medfart i pressen, er der utallige eksempler på, og implementeringen af store it-systemer forløber sjældent uden

# DIGITALISERINGS- OG IT-PROJEKTER VED DANMARKS DOMSTOLE



## Civilsystemet

Arbejdet med Civilsystemet går godt, og brugerne er generelt tilfredse med løsningen. I den nærmeste fremtid implementeres et cookiebanner på minretssag.dk, ligesom der sker performanceforbedringer af både portalen og Civilsystemet.

Implementeringen af Civilsystemet på Færøerne er netop gennemført. Implementeringen af Civilsystemet i Grønland er, grundet COVID-19, desværre udsat til april/maj 2021. Indtil Civilsystemet er implementeret i Grønland, kan de grønlandske retter arbejde videre i DSI-Civil.

Der arbejdes fortsat med etablering af funktionalitet til arkivering af sager i Rigsarkivet, ligesom kendte kritiske fejl i systemet løbende udbedres.

## Straffe- og skifteprojektet

Straffe- og skifteprogrammet arbejder henimod faseskifte fra analyse til gennemførelse, herunder igangsætning af udvikling, og har i den forbindelse en god og konstruktiv dialog med Statens It-råd i forhold til den kommende risikovurdering, som planlægges gennemført i andet kvartal 2021.

Materialet består af et projektgrundlag samt understøttende materiale, blandt andet en business case, der fremstiller projektets forventede økonomi, risikopolje og gevinster. Foranalysen med fokus på at afdække brugerbehov, kvalificere teknologivalg og føre markedsdialog med potentielle leverandører er fortsat sideløbende.

Domstolsstyrelsen har fået tilsagn om finansiering til at kunne videreføre analyseaktiviteterne i 2021, men den endelige økonomi for hele projektet planlægges forelagt i regeringens økonomiudvalg medio 2021, når projektet er blevet risikovurderet ved Statens It-råd.

## ESDH – vores fælles sags- og dokumenthåndterings-system

Danmarks Domstole er ultimo november 2020 overgået til et nyt fælles ESDH-system, hvori vi skal journalisere alle relevante sager, dokumenter og filer.

Superbrugerne ved retterne har gennemgået seks virtuelle undervisningsmoduler og fik desuden mulighed for at arbejde i en testversion af det nye system før lanceringen. Generelt har der været positive tilbagemeldinger fra deltagerne. På Intra findes der seks instruktionsvideoer,

som giver en grundlæggende forståelse for det nye ESDH-system, navigationssedler og en ny journalplan.

Alle retter får en tre-måneders periode med parallel-drift på de gamle DSI-systemer og det nye ESDH-system, så retterne kan afslutte sager i de gamle DSI-systemer og samtidig oprette alle nye sager i det nye ESDH-system.

## Domsdatabasen

Domsdatabaseprojektet er i gennemførelsesfasen, og leverandøren arbejder på at forberede testen af al den grundlæggende funktionalitet for domsdatabasen, herunder anonymiseringsenheden ved Retten på Bornholm. Der er tale om en betydelig test, som både involverer en test af de funktionelle og non-funktionelle krav, sikkerhed, brugervenlighed og dokumentation. Testen forventes afsluttet primo februar 2021. Når testen er bestået, vil der være fokus på at tage delleverancen i anvendelse i behandlingsenheden på Bornholm.

Erfaringerne fra delleverance 1 bliver ligeledes anvendt i forberedelserne til delleverance 2, hvor der arbejdes på at forbedre projekt-setuppet og etablere en plan for den resterende del af projektet.

## Et moderne og tidssvarende domstol.dk

Det nye domstol.dk har hver måned cirka 300.000 besøgende og 1,2 mio. sidevisninger. Hjemmesiden, som blev lanceret den 14. maj 2020, har fået et løft med et moderne design, brugerfokuseret navigation, mange gennemskrevne tekster i et mere direkte sprog og en digital troværdighed, som overgår de fleste andre myndigheder.

'Find ret', 'Blanketter og vejledninger' og 'Dødsfald, skifte og arv' er de mest besøgte sider på domstol.dk. Tinglysning retten er den absolut mest besøgte ret med cirka 40.000 besøg pr. måned. Højesteret er næstmest besøgte ret med 17.000 besøg pr. måned. Selvom man fratrækker de cirka 30 pct. klik, som kommer fra Danmarks Domstoles netværk, er dommerudnævnelser den mest besøgte nyhedskategori på domstol.dk.

## Nyt ekstranet til journalister

Pressens dækning af domstolenes sager er helt afgørende for vores grundlæggende princip om offentlighed i retsplejen. En ny version af domstolenes 'Ekstranet for journalister' gør det endnu nemmere for journalisterne at dække sagerne.



forhindringer. Derfor er det vigtigt at lære af de fejl og udfordringer, man oplever i de svære implementeringsfaser, og sikre, at værdifuld viden omsættes, når næste system skal rulles ud. Mange læringspunkter, særligt fra Civilsystemets implementering, præger således den it-udvikling, der foregår i domstolenes kommende it-projekter, og meget er ændret siden implementeringen.

Både den tekniske sammensætning (it-arkitektur), det projektstyringsmæssige og brugerinddragelsen er fornyet, ligesom udviklingsmetoder og teknik har ændret karakter. Systemimplementeringer ses nu mere holistisk som en del af en overordnet digital transformation af Danmarks Domstole fremfor en enkelt teknisk leverance. Det betyder i praksis, at der er mere fokus på sammenhæng med andre systemer og forretningsbehov, og at de digitale løsninger, via Danmarks Domstoles overordnede strategi og 'Digitaliseringsstrategien', tilvejebringes i en mere langsigtet indsats.

#### Professionalisme og arbejdsglæde

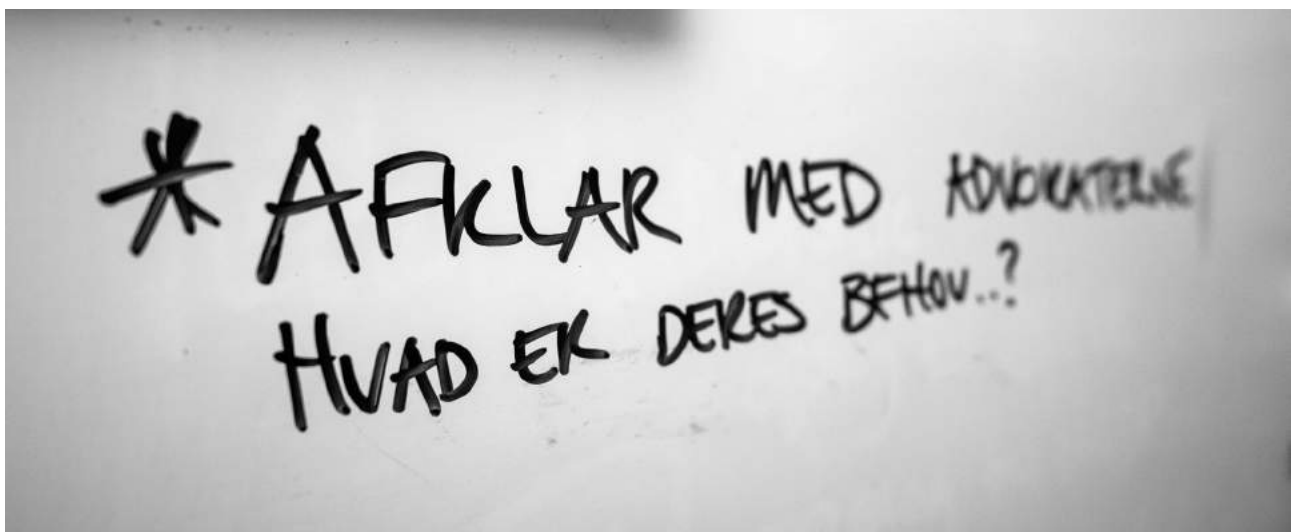
Ved Danmarks Domstole benytter tusindvis af medarbejdere hver dag digitale løsninger. Nogle ansatte har behov for domstolenes fagsystemer til at løse deres opgaver, mens andre er helt afhængige af teknikken, altså it- og AV-udstyr, i retssalene. Antallet og omfanget af digitale løsninger, som anvendes i retterne, er støt stigende og udgør en uadskillelig del af opgaveløsningen.

Dommerne skal kunne gennemføre en kompetent retsledelse og samtidig operere it-værktøjer og AV-udstyr. I mange tilfælde fungerer teknikken uproblematisk. Men når udstyret driller, eller der opstår fejl i systemerne, kan konsekvenserne være u hensigtsmæssige, ikke kun for fremdriften i retsprocessen, men også for den generelle opfattelse af retten som en professionel aktør. Også dommernes og de øvrige medarbejders arbejdsglæde påvirkes af tekniske fejl.

#### Lyden i fokus

På baggrund af besøg ved fire retter og en spørgeskem - undersøgelse har Domstolsstyrelsen i 2020 kortlagt de aktuelle udfordringer med it- og AV-udstyret i retslokalerne og har fremført en række anbefalinger til løsnings tiltag. Analysen er et svar på – og ligger i forlængelse af – de udfordringer med it-udstyret, som blev diskuteret på Dommerforeningens områdemøder i 2019, og som også er beskrevet i Dommerforeningens rapport om dommernes arbejdsforhold fra juni i år.

Selvom kortlægningen peger på, at der ikke er tale om en ekstraordinært kritisk situation for dommeres og øvrige juristers brug af it- og AV-udstyr i retssalene, står det klart, at der er et udtalt forbedringspotentiale. En større gruppe dommere og øvrige jurister oplever nemlig, at der opstår forstyrrelser under retsledelsen som følge af udfordringer med udstyret, og at opgaver og udfordringer med it- og AV-udstyr tager tid og opmærksomhed fra kerneopgaven i retsledelsen. I 2021 vil det ►





Den første version af ekstranettet for journalister blev publiceret i 2012 for at lette journalisternes adgang til uanonymiserede retslistes for straffesager i fra hele landet. Det nye ekstranet ligner på mange måder det gamle, og adgangskriterierne er de samme som hidtil. Der er dog lavet nogle forbedringer på baggrund af brugertests og ønsker fra medierne. Journalisterne får blandt andet en uges historik i ekstranettet, så de fremover kan søge en uge bagud og to uger frem.

Det gamle ekstranet udskiftes, fordi det er teknisk forældet og ikke længere lever op til de nødvendige sikkerhedsmæssige standarder. Journalisternes retsreportager understøttes desuden med opslagsværket retgodtatvide.dk, som blev gennemskrevet i foråret.

### Videreudvikling af Fogedsystemet

Se artikel side 18.

### DSI – levetidsforlængelse

For byretternes vedkommende arbejder projektet som udgangspunkt med en direkte overførsel af de applikationer, der arbejdes med i dag. Undtaget er dog Winjournal, der erstattes af det nye ESDH-system, samt kassesystemet, retslistes og statistik, der ligeledes forventes erstattet af nye applikationer. Der forventes kun små justeringer af den arbejdssituation, som brugerne ved byretterne er vant til, selvom der rent teknisk er tale om en løsning, der adskiller sig fra den nuværende på en række punkter. F.eks. deler flere brugere ikke længere en virtuel maskine, men har hver deres, hvilket forventes at forbedre den oplevede hastighed i løsningerne.

Udrulningen til retterne sker i første kvartal 2021 og varsles i god tid.

### Næste generation Digital Post

I august 2021 overgår Digital Post fra den nuværende e-Boks-løsning til en ny løsning, 'Næste generation Digital Post' (NgDP), som Digitaliseringsstyrelsen er ved at få udviklet. Projektet har igangsat analyser af de eksisterende systemintegrationer til Digital Post/e-Boks, så nødvendige ændringer kan gennemføres, og de af domstolens systemer, der afsender Digital Post, fremadrettet kan anvende den nye løsning.

Aktuelt har analysen fokus på de ændringer, der skal sikre, at Forenklet Digital Forkyndelse kan fortsætte efter overgangen til NgDP, og projektet er i dialog med Digitaliseringsstyrelsen om funktionalitet samt med Justitsministeriet om tolkning af de tekniske krav til løsningen for at sikre lovmedholdenhed.

Med NgDP-løsningen kommer der ændringer af de tekniske integrationer mellem myndighedernes fagsystemer og NgDP, og den nye NgDP-løsning vil også medføre mindre ændringer i systemfunktionaliteten omkring afsendelse og modtagelse af Digital Post. Projektet arbejder målrettet på at sikre robuste løsninger, der kan implementeres i løbet af første halvår 2021.

### Retslistesystemet

Fokus i projektet er at sikre overholdelse af lovgivningen, herunder retslistebeholdningen og persondataretten, og at sikre et kvalitetsløft af den service, som retslistesystemet repræsenterer. Rigsadvokaten og anklagemyndigheden har en række ønsker, som projektet vil forsøge at opfylde.

Alle retter i Danmark har adgang til det nye retslistesystem. Det gamle retslistesystem vil blive lukket ned ved udgangen af 2020.

### Tre pilotprojekter ved Retten i Viborg

Fælles for alle tre pilotprojekter er ønsket om at få undersøgt, om løsningerne kan bidrage til at effektivisere nogle sagsgange ved retten og højne kvaliteten i opgaveløsningen, samtidig med at løsningerne skaber værdi for brugerne og giver retten et mere moderne og professionelt udtryk.

Da der er tale om pilotprojekter, er det i sig selv et formål at få undersøgt og dokumenteret, om løsningerne fungerer i praksis og har en værdi, som gør dem velegnede til at blive udbredt til flere retter, evt. i en justeret form.

1) Retten i Viborg har fået en check-in-løsning med en check-in-stander, som indeholder specifikke brugerflows og et bagvedliggende kø-håndteringssystem. Alle foged-, skifte- og notarkunderne skal tjekke ind på standen, når de ankommer til retten. Brugeren skal indtaste de data, der skal til for, at sagsbehandlerne via det bagvedliggende kø-håndteringssystem kan finde sagen frem og indkalde den rigtige bruger via et nummeropråb. Løsningen er i testpilotfasen, dvs. at løsningen stadig er under udvikling og tilpasses i takt med de praktiske erfaringer.

2) Retten i Viborg har desuden fået indført kontaktformularer i skifteretten, som brugerne skal udfylde. Formularerne erstatter mailkorrespondance. Kontaktformularernes udformning skal tilgodese to hensyn: Dels skal udformningen gøre det nemt for brugerne at indsende de rigtige oplysninger og dokumenter til skifteretten – i første omgang. Dels skal udformningen og opsætningen af regler i Outlook sikre, at de beskeder, der kommer ind i skifterettens indbakke, automatisk bliver sorteret i foruddefinerede undermapper på en måde, der er hensigtsmæssig for sagsbehandlingen.

3) Retten i Viborg har fået en chatfunktion, som brugerne kan benytte, når de skal i kontakt med retten. Løsningen er tænkt som et supplement og ikke en erstatning for andre kontaktkanaler ved retten.

### Tinglysningssystemet

Lige før efterårsferien 2020 offentliggjordes et udbud på driften af systemet.

### Video4

NetNordic Denmark A/S har vundet udbuddet om levering og drift af Video4. Udseende og funktionalitet kommer til at lægge tæt op ad Video3. Udrulning sker i løbet af 2021.



## TEMA

▼  
blive prioriteret at løse de udfordringer med lydoptagelser, som især opleves at udgøre en stor udfordring i dommernes daglige retsarbejde.

### Løsninger til kerneopgaven

Tidssvarende teknik og teknologi er altså helt essentielt for de ansatte ved domstolene, og 'Den Gode Digitale Arbejdsplads' er et vigtigt fokuspunkt i den digitale strategi for Danmarks Domstole.

"En stabil og fremtidssikret it-systemunderstøttelse er afgørende for, at domstolene fremstår som en professionel, ensartet, tidssvarende og effektiv organisation med kortest mulige sagsbehandlingstider af høj kvalitet. Digitalisering af arbejdsgange og delvis automatisering af opgaver er en central løftestang til at sikre, at vores opgaveløsning opfylder disse kriterier. Medarbejdere og ledere forventer digitale løsninger, der letter hverdagen og giver mere tid til kerneopgaven, og de forventer en velfungerende og stabil drift uden afbrydelser. Det er helt afgørende, at vi arbejder vedholdende og målrettet med vores systemer og teknologi", fastslår Kristian Hertz, direktør i Domstolsstyrelsen.

### Ensartethed og hardware

'Digitaliseringsstrategien' peger på flere aktiviteter, som skal være med til at sikre de digitale domstole.

Der anvendes i dag et større antal forskellige it-løsninger i retterne. Løsningernes forskellighed besværliggør en effektiv

support og løbende vedligehold og kan skabe frustration hos retternes professionelle brugere. Færre og mere velafprøvede løsninger og en øget fælles brug af systemer vil kunne give en højere grad af brugervenlighed, effektivitet og tværgående samarbejde. Ensartethed i løsningerne vil desuden skabe forudsigelighed og enkelhed for brugerne i retten. Arbejdet med at skabe ensartethed er endnu en prioriteret indsats i 2021.

I de kommende år vil størstedelen af retternes pc'er desuden blive udskiftet. Det sker for at sikre den rette hardware til understøttelse af digitale retsmøder. Udskiftningen skal give et solidt fundament for tidssvarende brug af it, så hardware og software fungerer optimalt sammen og giver de bedste forudsætninger for brug af de digitale løsninger.

"Digitaliseringen af Danmarks Domstole handler om at udvikle og understøtte både det daglige arbejde ved retterne og den digitale kontakt mellem Danmarks Domstole og borgere, virksomheder, professionelle brugere samt myndigheder, medier og offentligheden generelt. Det skal ske med tidssvarende digitale løsninger, som både kommer medarbejdere og slutbrugere til gode. Der er mange handlingslag i digitaliseringen af Danmarks Domstole, og det er en stor og kompliceret øvelse. Vi er godt på vej, men det er et langt, sejt træk. De kommende år skal vi bevise, at vi formår at komme mere på forkant med den teknologiske udvikling", siger Kristian Hertz.

# A' HVA' FOR NOGET?

I digitaliserings- og it-verdenen bruges der et hav af udtryk, der ikke er en del af det mere almindelige ordforråd. Et af de vigtigste er 'agilitet'. Tre af domstolens kompetencer på området forklarer, hvordan agilitet kan ses fra et menneskeligt, ledelsesmæssigt og it-funderet perspektiv.



## Agilitet – den menneskelige betydning

Af Elsebeth Frigast Larsen, leder af Bedste Praksis Teamet

Ordet 'agilitet' kommer fra latin (agilitas) og betyder smidighed. I overført betydning, jf. Den Danske Ordbog: "En evne til at være fleksibel og hurtigt tilpasse sig ændrede betingelser (omstillingsparathed)".

At være fleksibel og tilpasse sig ændrede betingelser er ikke nyt for domstolene. Kontorpersonalet har gennem mange år givet en formidabel vejledning af retternes brugere. Familieretsnetværkets vejledning om behandling af forældreansvarssager i byretterne er ét eksempel blandt mange på retternes skriftlige vejledninger til brugerne. Af andre eksempler på domstolenes evne til at tilpasse sig kan nævnes domsresuméer, det vedvarende fokus på at lede retten under ændrede forhold og det løbende arbejde med at tale og formulere domme i et sprog, som alle forstår. Også domstolenes bidrag til arbejdet i Straffesagskæden er et eksempel på agilitet.

### Smidig kultur

Godt hjulpet på vej af Bedste Praksis har domstolene over mange år skabt en smidig kultur, hvor retter løbende arbejder med forbedringer i sagsgange. I starten drejede det sig mest om at forbedre sagsgange i en eller flere afdelinger i retten. I dag drejer det sig også om, at retterne forsøger at arbejde med en bedste praksis på et sagsområde for på den måde at slå to fluer med et smæk, nemlig at nedbringe sagsbehandlingstiden i den enkelte ret og samtidig imødekomme et udtrykkeligt behov hos brugerne om ensartethed på tværs af retterne.

I 'agilitet' indgår et krav om hurtighed. Om domstolene i det rette tempo tilpasser sig ændrede betingelser, kan man måske godt sætte spørgsmålstegn ved. Men udviklingen i det omgivende samfund går stærkt, og behovet hos brugerne for, at domstolene er (mere) smidige, stiger i takt med udviklingen.

Et eksempel er de professionelle brugeres anvendelse af robotter – f.eks. Familieretshusets robot 'Roberta', Norlys' robot og robotten 'Bertha' hos PAC (Politets Administrative Center). Brugere sender hvert år et meget stort antal sager til retterne. For at få fuldt udbytte af deres robot kræver det, at retterne



har ensartede arbejdsgange mv. Nogle ønsker måske også, at retterne 'forhåndsgodkender' robotternes produkt. Andre udvikler robotten med fokus på brugerens sagsbehandling, som kan medføre ekstra arbejdsgange for retterne, eller arbejdsgange som retterne måske ikke mener, der er hjemmel til.

### Pres på domstolene

Det nye er det pres, den hurtige udvikling lægger på domstolenes agilitet, fordi der er mange penge på spil og mange ressourcer at spare for brugerne. Heroverfor står retssikkerheden. Det rejser et grundlæggende spørgsmål: Hvor smidige kan domstolene være over for det omgivende samfund? I domstolenes DNA er indbygget en grænse for, hvor smidige domstolene kan være i forhold til brugernes behov, herunder særligt de professionelle brugeres behov, der kan kollidere med grundlæggende retssikkerhedsprincipper, som domstolene har en selvstændig pligt til og et ansvar for at beskytte.

Men domstolene bliver samtidig nødt til at forholde sig til udviklingen. En begyndelse er, at domstolene laver en proces for, hvordan de forholder sig til de (større) behov, der melder sig. Det vil også have den sidegevinst, at domstolene undgår, at de professionelle brugere spiller retterne ud mod hinanden i situationer, hvor der kan være forskellig praksis ved retterne, når det gælder brugernes behov.



## Agilitet fra et it-perspektiv

Af Jane Eriksson Dahl, programchef for straffe- og skiftesystemet

I februar måned 2001 samledes en stor gruppe af meget specialiserede it-professionelle i Utah, USA. Formålet med deres træf var et behov for at udfordre de meget tunge, tidskrævende og dyre it-udviklingsprocesser, som på det tidspunkt var kendetegnet for udvikling af nye it-systemer. Deres store udfordring var, at den forretningsmæssige værdiskabelse var for lav ved nye it-systemer.

Den traditionelle måde at udvikle software på var baseret på en stringent lineær proces, også kaldet vandfaldsudvikling. Processen forudsatte, at alle krav og behov til et it-system var kendt fra begyndelsen, og at hele systemet blev udviklet på én gang til en forretningskontekst, som var uforanderlig. Problemet med denne tilgang var især, at når den færdige løsning blev testet, havde kravene til løsningen forandret sig, og der skulle laves store ændringer i systemet. Det medførte en høj risiko for, at ændringer et sted i systemet kunne medføre fejl et andet sted i systemet, og dermed at it-systemudviklingen blev forsinket, dyrere og med en lavere kvalitet.

### Skift i tilgang

Til træffet i Utah blev man enige om en række værdier og principper, som har fokus på så hurtigt som muligt at øge den forretningsmæssige værdiskabelse ved udviklingen af et it-system. Det blev udmøntet i det såkaldte 'Agile Manifest'. Det agile manifest lagde grobunden for, hvad der senere er blevet til en agil-software udviklingspraksis.

At arbejde med en agil udviklingspraksis indebærer et skift fra en lineær tilgang, hvor hele systemet bliver udviklet på en gang, til en mere cirkulær tilgang. I den cirkulære tilgang defineres det overordnede formål med et system, og systemet udviklingen deles op, så de væsentligste dele af systemet bliver beskrevet, designet, udviklet, testet og implementeret først. På baggrund af erfaringerne herfra påbegyndes beskrivelse, design, udvikling og test af næste del af løsningen og så fremdeles.

Fordelen er, at der opbygges en hurtigere reel værdiskabelse og en fleksibel tilgang til systemudvikling. I takt med at de, som udvikler løsningen, bliver klogere på løsningen, og de, som skal anvende løsningen – i forbindelse med test – bliver klogere på deres reelle behov, kan løsningen tilpasses undervejs. Løsningen kan desuden tilpasses en foranderlig verden, hvis f.eks. der kommer en lovændring, som påvirker, hvordan systemet skal understøtte en sagsgang.

### Hierarki på hovedet

I praksis betyder dét at arbejde agilt med it-systemudvikling også en ændring i forhold til traditionel systemudvikling. Både i forhold til den måde, krav beskrives og håndteres på, kadencen for udviklingen, hvordan arbejdet organiseres, roller og kompetencer, værktøjer og selve samarbejdet i et it-udviklingsprojekt. I et agilt udviklingsprojekt baseres arbejdet på at skabe en effektiv og smidig udviklingsproces. Det indebærer, at hierarkiet



vendes lidt på hovedet, så beslutningskraften vedrørende funktionalitet og tekniske beslutninger placeres så tæt på systemudviklingen som muligt. Ledelseslag samt de strategiske lag er fortsat overordnet ansvarlige for, at løsningen lever op til de overordnede krav, men de bliver også i større udstrækning understøttende for projektet i forhold til at sikre fremdrift, håndtere risici og evt. barrierer for systemudviklingen.

Krav til løsningen beskrives først på overordnet niveau og håndteres i en samlet prioriteret liste, som er udarbejdet og prioriteret i tæt samarbejde med slutbrugerne og overordnet godkendt af styregruppen. Denne liste kaldes en backlog. I det løbende projektarbejde styres backloggen af en dedikeret person, en product owner, som har ansvar for at forestå koblingen mellem de forretningsmæssige og de tekniske krav med henblik på at sikre, at den forretningsmæssige værdiskabelse har højeste prioritet i systemudviklingen. For at sikre en så effektiv

udviklingsproces som muligt arbejder man i intervaller, typisk af to til tre uger, som kaldes sprints.

### Værdi for slutbrugerne

Til at understøtte selve løsningsudviklingen er der, udover product owner, en opgave-kordinator, en såkaldt scrummaster. Scrummasterens formål er at sikre, at projektet fungerer så effektivt som muligt i forhold til at levere software, herunder at stå for at sikre planlægning af sprints og opfølgning på projektets aktiviteter på dagligt basis. Alle kompetencer, som direkte bidrager til at udvikle, teste og implementere systemet, er med i planlægningsarbejdet. Det er profiler som forretningspecialister, arkitekter, interaktionsdesignere, testere og udviklere. Alle kompetencer i projektet arbejder hen imod det fælles mål: at levere så hurtig og god forretningsmæssig værdiskabelse som muligt til slutbrugerne, i dette tilfælde Danmarks Domstole.



## Agil ledelse

Af Louise Lee Leth, uddannelseschef

Agil ledelse har de seneste år været et tema i mange ledelsesbøger og diskussioner. Men hvad er agil ledelse egentlig, og hvordan er det relevant for domstolene?

Der er ikke en enkelt definition på agil ledelse, men det kan siges at handle om at kunne tilpasse ledelse og organisering til den aktuelle opgave. Det betyder, at man som leder skal kunne mestre flere forskellige ledelsesstile og samtidig vide, hvornår de forskellige stile skal bringes i spil. At man som leder agerer uafhængigt af personlige præferencer og er i stand til at tilpasse sin ledelsesstil til den opgave, der skal løses. Hurtigt.

### Udad og nedad

Agil ledelse handler i høj grad også om at kunne (og turde) skubbe beslutninger udad og nedad i organisationen. Topledelsen skal turde slippe noget af kontrollen, og mellemlederen skal kunne lede på tværs af organisationsformer og skabe samarbejde på tværs i organisationen. Lederen bliver i højere grad medarbejdernes 'tjener', der skal rydde forhindringer af vejen, for at medarbejderne sammen kan nå organisationens fælles mål.

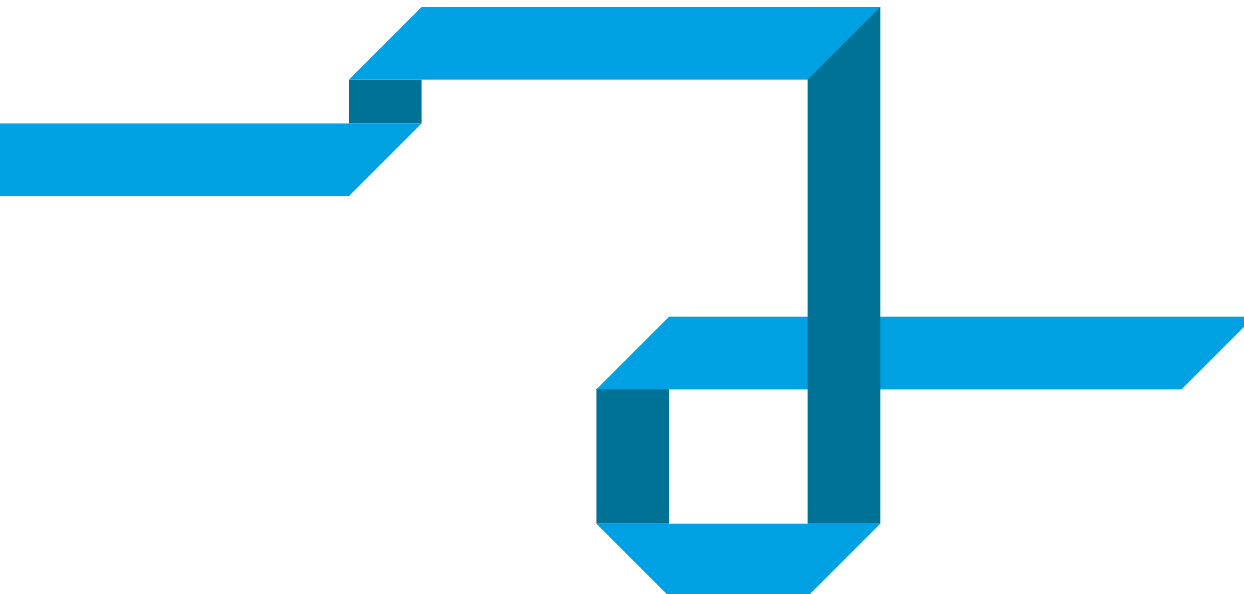
Når man leder agilt, vil mellemlederens opgaver som planlægning, prioritering af arbejdsopgaver og opfølgning derfor blive erstattet af et øget fokus på medarbejderen, identifikation af problemer, der kan skabe forhindringer for medarbejderens udførelse af arbejdet, og øget fokus på tillid til, og udviklingsbehov hos, medarbejderne.

### Fra kontrol til tillid

Dette skifte fra kontrol til tillid kræver meget af både ledere og medarbejdere. Lederne skal tillade eksperimenter og stole på, at medarbejderne er i stand til at løse opgaverne, uden kontrol og opfølgning fra lederen. Medarbejderne skal på den anden side acceptere, at den agile ledelsesform lægger en højere grad af personligt ansvar hos dem.

Hvis en organisation skal lykkes med agil ledelse, kræver det noget af både ledere og medarbejdere. Til gengæld vil det være min påstand, at vi får både gladere og dygtigere medarbejdere (og ledere), hvis vi omfavner den agile ledelsesform.





# EN MOTOR DREVET AF BRUGERFOKUS

Fogedsystemet er i gang med at gennemgå en større udvikling. Første skridt på vejen er implementeringen af en afsendelsesmotor, som har betydet højere effektivitet, større sikkerhed og bedre service.

Af Nana Vogelbein

Foto: Kim Matthäi Leland

Fogedsager er den sagstype, som domstolene behandler flest af. Hvert år modtager og afslutter fogedretterne cirka 350.000 sager. Hver dag afsendes der et stort antal breve og retsbøger i sagerne, enten via fysisk post eller digitalt via Outlook.

I slutningen af juni i år fik Fogedsystemet implementeret en afsendelsesmotor, som gør det muligt at sende flere forskellige dokumenter til flere forskellige modtagere i én og samme sag - gang. Afsendelsesmotoren sørger for, at alle parter nu får mails i deres e-Boks eller sikre postkasse, uden at de manuelt skal sendes via Outlook. Systemet giver desuden automatisk besked om, hvorvidt afsendelserne er landet hos modtagerne.

"Tidligere kunne man blot sende post fra én fane ad gangen og kun til én modtager ad gangen. Det betød, at der var et stort tidsforbrug forbundet med afsendelsen samt en overvejende risiko for fejl i form af forglemmelser og tastefejl. Med afsendelsesmotoren kan vi med færre klik levere hurtigere og meget mere sikkert, fordi det er svært at komme til at sende

et dokument til en forkert part", forklarer afdelingsleder Lars Eckart fra fogedafdelingen ved Københavns Byret, som er en af de retter, der har været involveret i udviklingen af afsendelsesmotoren.

## Synergi og lydhørhed

Lars Eckart har tidligere deltaget i lignende it-udviklingsprojekter, der af forskellige årsager ikke er blevet fuldført. Han peger på, at den måde, som udviklingen og implementeringen af afsendelsesmotoren har været tilrettelagt på, efter hans opfattelse er hovedårsagen til, at det færdige produkt har haft en stor og positiv effekt for brugerne.

"Projektet har fra begyndelsen været delt op i enkle, overskuelige faser, og de folk, der har siddet i arbejdsgruppen, har været et miks af jurister, kontorfolk og ledere. Det har skabt god synergi. Projektgruppen har været meget helhedsorienteret i forhold til systemudviklingen, enormt lydhør og løbende lavet

de fejlrettelser, som arbejdsgruppen har peget på. Fokus har i den grad været på, hvad vi som fogedretter har ønsket os og peget på af udfordringer. Det at tage udgangspunkt i den konkrete viden om daglig brug af systemet er, efter min bedste overbevisning, nøglen til at ende med en rigtig god proces og et ditto produkt”.

### Den anden verden

Kontorfuldmægtig Naser Hismani blev indlånt fra fogedafdelingen i Københavns Byret til brugerdelen af projektet med at udvikle den nye afsendelsesmotor. Naser Hismani vurderer, at afsendelsesmotoren har sparet ham for op mod halvdelen af den tid, han førhen brugte i systemet.

”Jeg har arbejdet i systemet i over 10 år. Værdien af afsendelsesmotoren er på daglig basis meget håndgribelig. Min deltagelse i projektet har desuden givet mig værdifuld indsigt i, hvad der rent teknisk ligger bag en systemudvikling. Det har været virkeligt lærerigt på den måde at skulle bevæge sig i og have blik for to forskellige verdener”, siger Naser Hismani og fortsætter:

”Jeg har ikke kun repræsenteret min egen arbejdsplads, men alle mine kolleger rundt omkring i landet. At skulle sætte sig i andre retters sted, og i samspil med de øvrige deltagere i projektet søge at indfri alle behov og ønsker, er en spændende udfordring og et stort privilegium. Jeg er meget it-interesseret. Også rent personligt har jeg således fået et stort udbytte af at deltage, og jeg savner faktisk udviklingsarbejdet”.

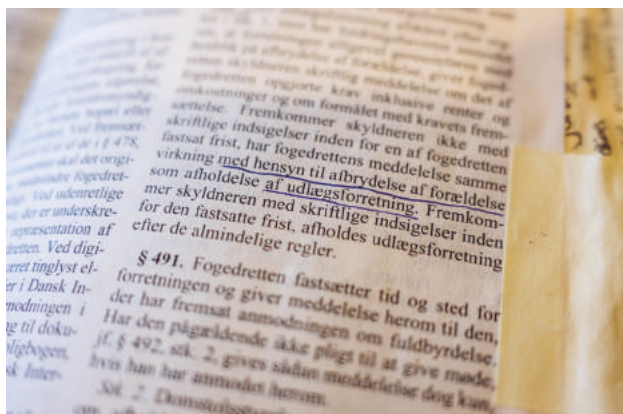
### Bedre system giver bedre service

Afsendelsesmotoren er første del af en større udvikling af Fogedsystemet. Projektets arbejdsgruppe har identificeret andre



muligheder for at lette arbejdsgangene: processen omkring digital forkyndelse, et nyt faneblad til dokumenter, der automatisk gemmer alle afsendte dokumenter, samt en forbedring af den eksisterende tekstløsning. En udbygning af Fogedsystemet til at kunne behandle tvangsauktionssager er ligeledes på tapetet.

Kontorfuldmægtig Sara Bjørnes fra fogedafdelingen i Retten i Glostrup sidder også med i arbejdsgruppen. Hun peger på, at



alle de planlagte udviklinger af Fogedsystemet vil være med til at gøre arbejdsgangene i systemet langt mere effektive. Også i forhold til den service, som rettens medarbejdere kan levere til slutbrugerne, vil udviklingstiltagene have en positiv effekt og i sidste ende højne retternes professionalisme.

”Jo mere systemet kan hjælpe os, desto bedre kan vi hjælpe vores brugere. Hvis en skyldner ringer ind med spørgsmål, og vi med få klik kan kalde alle relevante dokumenter frem på skærmen, er vi meget bedre rustet til at kunne forklare problemstillinger og besvare spørgsmål. For os, der arbejder i systemet til daglig, er det naturligvis vigtigt, at funktionaliteten understøtter den smarteste måde at arbejde på, men det er lige så vigtigt, at den digitale udvikling også sigter mod at skærpe det fokus, vi har på slutbrugerne”, fastslår Sara Bjørnes.


### En fleksibel lang bane

Når der i løbet af 2021 kommer en ny retsudgiftslov, bliver betalingen af fogedsager formentlig forenklet. Der er lagt op til, at det fremover vil koste et fast beløb. Forenklingen vil spare landets fogedafdelinger en del administration i forbindelse med at skulle tilbagebetale penge til borgere, som har betalt for meget i retsudgift i en fogedsag, vurderer Lars Eckart.

”Vi hilser alle forenkling velkommen, men det er vigtigt, at systemerne også er gearet til at håndtere forenklingen. Jeg håber, at den nye lov bliver tænkt ind i den fremtidige plan for udviklingen af Fogedsystemet. Den øgede digitalisering af domstolene giver mange muligheder. For at udnytte mulighederne skal der være fleksibilitet i fremtidsplanerne. Ellers kommer systemerne til kort, og de vil aldrig være bedre end det grundlag, de udvikles på. Jeg synes, at afsendelsesmotoren er et godt eksempel på, hvor godt man kan lykkes med at levere en effektiv forbedring til hele landet, når fundamentet, man udvikler på, er solidt”, siger han.

### Grøn succes

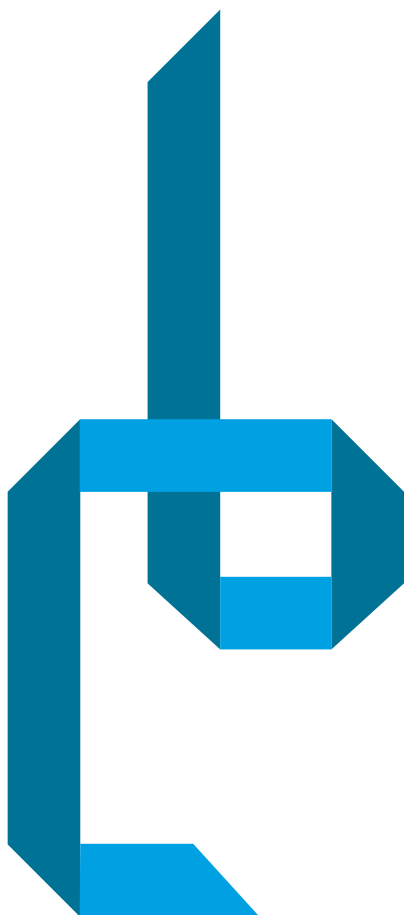
Adspurgt om, hvilket ord han vil bruge til at betegne hans afdelings involvering i arbejdet med Fogedsystemet, er Lars Eckart ikke i tvivl: ”Gevinst”, lyder det ufortrødent. Både i forhold til systemets forbedrede funktionalitet, til det samarbejde, der har været i arbejdsgruppen, og ikke mindst til det, som han



selv og Naser Hismani har taget med fra projektet. Af den årsag stiller fogedafdelingen ved Københavns Byret med et nyt medlem af arbejdsgruppen, som skal bidrage med sin viden om tvangsauktioner i den videre udvikling af Fogedsystemet.

”Som leder ser jeg et stort udbytte ved at engagere mig selv og mine medarbejdere i arbejde som dette. Selvfølgelig skal det ressourcemæssigt kunne hænge sammen, men jeg føler også en stor grad af medansvar for, at de systemer, vi får udviklet på fogedområdet, rammer plet. Det kræver involvering. Udbyttet får jeg og mine kolleger så til gengæld glæde af hver dag. I afsendelsesmotoren popper der med jævne mellemrum en grøn bjælke op, som viser, at man har haft succes med en afsendelse. Jeg ved ikke, om det som sådan er indtænkt som en motivationsfaktor i systemet, men jeg tager det gerne med som en sidegevinst. At man til daglig får at vide, at man har haft succes med en del af sit arbejde, gør noget rigtig godt psykologisk og på glædesparametret”, ræsonnerer Lars Eckart.

Det estimeres, at afsendelsesmotoren i Fogedsystemet har lettet sagsbehandlingen ved retterne med, hvad der svarer til ca. 11,5 årsværk eller 5,5 mio. kroner årligt.



## FAKTA

Projektet om videreudvikling af Fogedsystemet blev opstartet i 2018.

Udover København og Glostrup er retterne i Hillerød, Holbæk, Kolding, Nykøbing F, Viborg, Helsingør og på Bornholm repræsenteret i arbejdsgruppen.

Projektgruppen består af repræsentanter fra Domstolsstyrelsen.

Den primære værdi for retterne er at lette sagsbehandlingen for fogedsager og gøre den mere brugervenlig igennem en række udviklingstiltag, så der frigives mere tid til reel sagsbehandling.

Den primære værdi for eksterne brugere af domstolene er hurtigere oprettelse af borgernes sager og øget kvalitet i sagsbehandlingen.

Udviklingen af Fogedsystemet foregår via en 'agil' it-udviklingsmetode. Projektet beslutter løbende, med input fra arbejdsgruppe og forretningsspecialist, hvilken ny funktionalitet der vil give mest værdi for Fogedretterne. Derudover testes der og foretages justeringer løbende i tæt samarbejde med leverandøren, der sidder sammen med projektteamet.

Når en selvstændig funktionalitet – f.eks. en afsendelsesmotor – er udviklet, implementeres den med det samme. Projektet sigter efter at levere værdi hurtigst muligt, gerne med inddragelsen af pilotembeder for at finde eventuelle fejl eller for at kunne justere funktionaliteten. Fremgangsmåden skal sikre, at retterne får det bedst mulige produkt, da mange øjne har set og prøvet løsningen inden den fulde udrulning.

Fogedprojektet indeholder på nuværende tidspunkt følgende hovedleverancer:

- Serveropgradering og afsendelsesmotor (implementeret juni 2020)
- Automatisk håndtering af forkyndelseskvittering fra e-Boks, nyt faneblad til dokumenter
- Fuld tekstrevision samt tekstmotor
- Understøttelse af tvangsauktioner i Fogedsystemet
- Tilføjelse af flere sagskode
- Udvidet statistik
- Eventuelt automatiske sagsoprettelser (Robot & Maskinlæring)

# FAKTA

Danmarks Domstole består blandt andet af 24 byretter, Højesteret, Vestre Landsret, Østre Landsret, Sø- og Handelsretten, Tinglysningsretten og domstolene på Færøerne og i Grønland. Hver ret har en retspræsident, som er en dommer med administrativt ledelsesansvar. Det er Dommerudnævnelsesrådet, der udpeger retspræsidenterne. I oversigten i seneste udgave af Retten Rundt havde der indsneget sig nogle beklagelige fejl, hvorfor vi bringer en opdateret version.

## AKTUELLE RETSPRÆSIDENTER



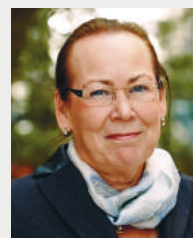
Alex Elisiussen  
Retten i Næstved  
Foto: Lars Krabbe



Anni Højmark  
Retten i Svendborg  
Foto: Lars Krabbe



Betina Heldmann  
Retten i Hillerød  
Foto: Lars Krabbe



Bodil Ruberg  
Retten i Aarhus  
Foto: Kristian Brasen



Carsten Kristian Vollmer  
Østre Landsret  
Foto: Kim Matthäi Leland



Christian Lundblad  
Retten på Frederiksberg  
Foto: Lars Krabbe



Christian Schou  
Retten i Holstebro  
Foto: Lars Krabbe



Elisabet Michelsen  
Retten i Lyngby  
Foto: Kristian Brasen



Helle Bertung  
Vestre Landsret  
Foto: Lars Krabbe



Helle Fløystруп  
Retten i Esbjerg  
Foto: Privat



Henning Larsen  
Retten i Nykøbing Falster  
Foto: Lars Krabbe



Henrik Agersnap  
Retten i Odense  
Foto: Kristian Brasen



Henrik Gjørup  
Retten i Kolding  
Foto: Privat



Henrik Møller  
Retten på Færøerne  
Foto: Lars Krabbe



Henrik Johnsen  
Retten i Helsingør  
Foto: Lars Krabbe



Henrik Engell Rhod  
Retten på Bornholm  
Foto: Kristian Brasen



Jørgen Lougart  
Retten i Roskilde  
Foto: Lars Krabbe



Karen Thegen  
Retten i Sønderborg  
Foto: Lars Krabbe



Kirsten Thomassen  
Grønlands Landsret  
Foto: Lars Krabbe



Laila Nitschke  
Retten i Viborg  
Foto: Lars Krabbe



Lotte Wetterling  
Sø- og Handelsretten  
Foto: Mikkel Adsbøl



Malene Urup  
Retten i Aalborg  
Foto: Lars Krabbe



Marie Louise Klenow  
Retten i Glostrup  
Foto: Lars Krabbe



Martin Møller-Heuer  
Retten i Randers  
Foto: Lars Krabbe



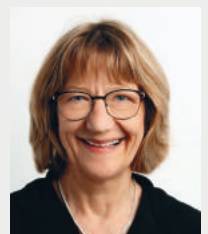
Niels Otto Jensen  
Retten i Hjørring  
Foto: Flemming Dahl Jensen



Steen Friis Nielsen  
Retten i Herning  
Foto: Kristian Brasen



Stig Nørskov-Jensen  
Administrerende dommer  
ved Retten i Grønland  
Foto: Lars Krabbe



Susanne Skotte Wied  
Retten i Holbæk  
Foto: Lars Krabbe



Søren Axelsen  
Retten i København  
Foto: Kristian Brasen



Søren Sørup Hansen  
Tinglysningssretten  
Foto: Morten Holst Henriksen



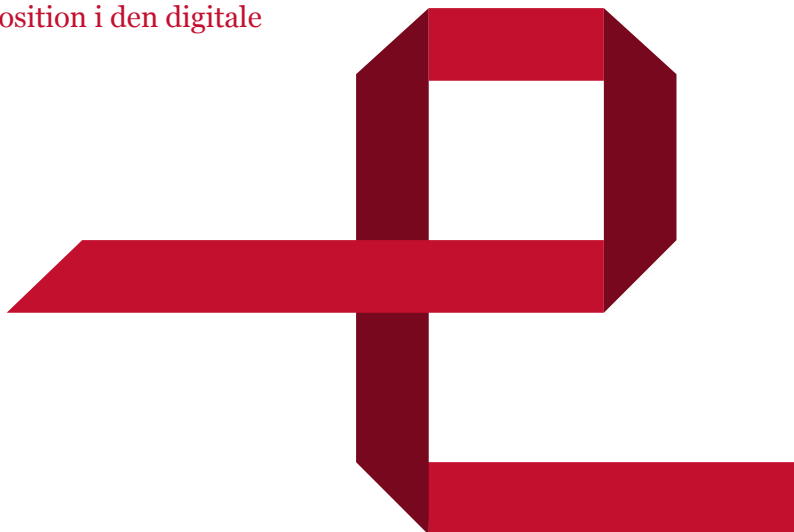
Thomas Rørdam  
Højesteret  
Foto: Lars Krabbe



Trine Poulsen  
Retten i Horsens  
Foto: Lars Krabbe

# FRA DOMSTOLSJURIST TIL DIGITAL FRONTLØBER

At det kan være det, man mindst havde forestillet sig karrieremæssigt, der ender med at blive et velfungerende og udbytterigt arbejdsliv, er Katrine Bork et godt bevis på. På trods af, at hun betegner sig selv som 'ret analog', har den 47-årige tidligere dommerfuldmægtig i dag en central position i den digitale transformation af domstolene.



Af Nana Vogelbein  
Foto: Kim Matthäi Leland

Hun har grebet de jobmæssige muligheder, der er kommet hendes vej. Ikke haft den helt store forkromede plan eller konsekvensberegnet flere år ud i fremtiden på sine karrierevalg. Mave fornemmelsen har altid været den største guide i Katrine Borks arbejdsliv.

Havde du for 10 år siden fortalt hende, at hun i dag ville være chef for it-fagsystemer, der varetager vedligeholdelsen og forvaltningen af Civilsystemet og de såkaldte DSI-systemer, i Center for IT (CIT) i Domstolsstyrelsen, var du blevet mødt af hendes boblende latter. Hun er nemlig ret analogt anlagt, fastslår hun. Brugen af NemID sker via det lille papkort. Appen til telefonen har hun ikke lige fået installeret

## Stå fast i kridtede sko

Det er viljen til at ville det, hun får stillet som opgave, der, den afslappede teknologiske tilgang til trods, har bragt Katrine Bork i en nøglerolle i en gigantisk digital transformation af domstolene.

Vejen til hendes nuværende stilling har haft flere stop. Som nyuddannet jurist i 1999 fik hun arbejde i Domstolsstyrelsens

teknologikontor. Her var hun med til at udvikle DSI-Insolvensskiftesystemet, der fortsat er i drift. Året efter flyttede hun og hendes mand til Ringsted. Katrine Bork søgte en stilling som dommerfuldmægtig i byen.

"Retten bestod af en dommer, en assessor og en fuldmægtig. Til min tiltrædelsessamtale lagde dommeren ikke skjul på, at det var noget af en skuffelse, at det var mig, der var blevet ansat. Det forstod jeg egentlig godt. Dommerfuldmægtigstillingen var ikke en uddannelsesstilling, og der kom jeg med 10 måneders it-arbejde i bagagen, helt grøn, og skulle overtage en portefølje af opgaver, som jeg absolut ingen erfaring havde med. Det var bare om at kridte skoene, smøge ærmerne op og stå fast", erindrer Katrine Bork.

## Et svært rolleskift

Og fast stod hun. Årene i Ringsted blev en slags mesterlære, som gav Katrine Bork indsigt i alle aspekter af hverdagen ved en ret. Syv år senere blev hun funktionschef for skifteretten ved den nystiftede ret i Næstved. To små børn gjorde dog, at



Chef for it-fagsystemer i  
Domstolsstyrelsen Katrine Bork







mange kolleger i alle funktioner. For mig er det afgørende, at jeg har kendskab til de forskellige sider af domstolene. Det er jo medarbejderne ved retterne, som Domstolsstyrelsen primært udvikler it til. Forstår vi ikke behovene, rammer vi forkert", fastslår hun.

### Fælles ansvar og stort engagement

Da der i 2019 blev opslået en stilling som chef for it-fagsystemer i styrelsen, overvejede Katrine Bork nøje, om hun skulle søge.

"Jeg var jo bare en dommerfuldmægtig, der var kommet ind med firetoget. Jeg kan godt være en lidt utålmodig type og er bestemt ikke et teknisk geni. It-systemer kræver tid og teknologisk indsigt. Beslutningen om at søge fortryder jeg dog ikke et sekund. Jeg er blevet meget glad for personaleledelse, fordi det er så tilfredsstillende at se den udvikling i et menneske, som man kan være med til at skubbe i gang. Den indsats, vi yder, gør en positiv forskel for vores kolleger ved retterne, og vi gør alt, hvad vi kan, for at optimere og forbedre de systemtekniske løsninger, så arbejdsdagen og opgaveløsningen bliver bedre. Medarbejderne i enheden vil så gerne lykkes. Det gælder i hele organisationen. Vi deler et fælles ansvar, engagementet er højt, og jeg oplever en stor vilje til at opfylde vores forpligtelse for den tredje statsmagt".

### Dyb forståelse

Hendes bedste råd til medarbejdere ved retterne, som måske overvejer at prøve kræfter med et job i styrelsen, er kort: "Prøv det". Hun er klar over, at det kan lyde som en kliché, men ikke desto mindre er det sandt.

"Det er en kæmpe omvæltning, for man kan ikke genkende noget fra sit arbejde ved retten, men det er også vildt spændende. Der gik nok tre måneder, fra jeg landede i styrelsen, til

jeg forstod lidt af, hvad der blev talt om i CIT, og seks måneder, før jeg var komfortabel. Så faldt brikkerne på plads. Jeg kunne mærke, at jeg, qua min baggrund, havde et andet blik på arbejdet og behovene ved retterne. Og et andet blik på styrelsen. Jeg genkender begge siders tilgang og har en vigtig dybde i min forståelse. Når du kommer ind i styrelsen som forretnings-specialist fra en ret, bliver der virkelig lyttet til, hvad du har at sige", forklarer Katrine Bork. Hun fortsætter:

"Hvis vi ikke får 'nyt blod' ind fra retterne, risikerer vi som administration at miste vores dybe forankring i organisationen. Der er ofte mulighed for tidsbegrænsede stillinger i styrelsen, så i den optik er det rimeligt risikofrit at tage springet. Der er mange, som bliver hængende. De, som ikke gør, bringer ny viden om Domstolsstyrelsen med sig hjem til retten. Begge udfald er gavnlige for Danmarks Domstole. Administrationen er helt afhængig af, at der sker en udveksling af viden og indsigt fra retterne. Sker det ikke, går udviklingen i stå", konkluderer Katrine Bork.

## FAKTA

DSI-systemerne er de it-systemer, som domstolene bl.a. sagsbehandler tvangsauktioner, straffe- og skiftesager i. Systemerne skal i de kommende år udskiftes.

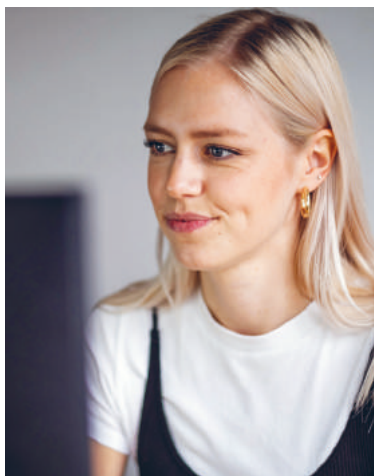


Mange medarbejdere ved retterne udfører opgaver, som den brede offentlighed sjældent hører om, men som har stor betydning for, at retten fungerer. Denne gang sætter vi fokus på to medarbejdere, som til dagligt arbejder med journalisering, og deres forventninger til det nye ESDH-system ved Danmarks Domstole.

Tekst: Nana Vogelbein

Foto: Kim Matthäi Leland og privat

## MØD MEDARBEJDERNE



### ANNE AAGAARD MADSEN

29 år  
Fuldmægtig, cand.jur.  
Domstolsstyrelsen  
Ansæt siden juni 2018  
Tidligere ansat i Civilstyrelsen

#### JOURNALISERING ER EN DEL AF HVERDAGEN

**Jeg journaliserer** hver dag. Alle sager, jeg arbejder med, har i større eller mindre grad journaliserede dokumenter i Public. Nogle på deres egen sag og andre på samlesager. Jeg journaliserer blandt andet indkomne og udgående mails, herunder korrespondancer med eksterne, men også med interne, hvis der er vigtige informationer om en sags videre behandling eller lignende. Derudover journaliserer jeg dagsordener og mødereferater, ligesom jeg journaliserer afgørelser og juridiske notater.

**Min forhåbning** er i forhold til det nye fælles ESDH-system er, at det bliver nemmere at arbejde med blandt andet aktindsigter i det nye aktindsigtsmodul. Derudover ser jeg frem til, at Public forhåbentlig bliver mere intuitivt og dermed nemmere at navigere rundt i som bruger.

Jeg har endnu ikke overblik over de præcise forbedringer, men som jeg forstår det, bliver der større mulighed for at systematisere sine egne sager og følge andres sager, hvilket jeg håber vil hjælpe med at skabe et bedre overblik.

**Det bedste tip**, jeg kan give om arbejdet med at journalisere, må være, at man skal journalisere løbende og hurtigst muligt efter afsendelse eller modtagelse af en mail. På den måde er det lettere at bevare overblikket, ligesom ens kollegaer har bedre mulighed for at finde mail-korrespondancer mv., i tilfælde hvor man selv er fraværende af den ene eller den anden årsag. Det er desuden en god idé at navngive de journaliserede dokumenter på en måde, der beskriver det væsentligste indhold. Det gør det nemmere at fremsøge dokumenterne igen.



### LARS BANGSHØJ OLESEN

51 år  
Kontorfuldmægtig  
Vestre Landsret  
Ansæt siden 11. maj 1992  
Tidligere kontorelev ved Retten i Randers

#### SPÆNDENDE OPGAVE FOR SUPERBRUGERNE

**Gennem mange år** har jeg siddet i det, man tidligere kaldte 'Journalen' i Vestre Landsret, og som senere er blevet en del af præsidentens sekretariat. Her journaliseres både civile sager (papirsagerne) og straffesagerne i DSI-journalsystemet samt al journalisering i den administrative journal, Præsidentjournalen, bl.a. henvendelser fra advokater, borgere og styrelser. Jeg har så at sige al journalisering af administrative sager i landsretten. Interne sager angående personale, landsrettens bygning og bitingsteder journaliseres selvfølgelig også.

**Jeg er spændt** på det nye ESDH-system, for man er jo fortrolig med og har et helt særligt kendskab til den nuværende præsidentjournal. Jeg er dog sikker på, at når man har lært ESDH at kende, er det helt afgjort bedre end vores nuværende system. Alt kommer fremover til at foregå

elektronisk. Det betyder, at alle henvendelser via bl.a. mail skal føres over i den sag i journalen, som den vedrører. ESDH giver desuden meget større muligheder for at søge sager frem, og så er det rart, at det også er opkoblet på CPR- og CVR-registrene. Søgemuligheder i det nuværende system er meget begrænsede. Sommetider foregår søgningen faktisk via ens egen hukommelse.

Det nye ESDH-system kommer desuden til at betyde, at flere medarbejdere kommer til at arbejde i systemet. Man skal selv oprette de sager, der kommer til en, hvis man er tildelt en licens. I forbindelse med implementeringen skal superbrugerne ved retterne, som jeg selv er, undervise kolleger. En spændende og udfordrende opgave.

**Gå på med mod og tænk logisk.** Det er såmænd mit bedste tip, når vi overgår til ESDH ved retterne.

## KORT NYT

Redaktionen modtager gerne forslag til 'Kort Nyt' eller andre artikler til kommende udgaver af Retten Rundt. Alle ideer – både store og små – er velkomne.

Send dit forslag eller udkast til en artikel til [kommunikation@domstolsstyrelsen.dk](mailto:kommunikation@domstolsstyrelsen.dk).

---

## NY KOMMUNIKATIONSSTRATEGI

Bestyrelsen godkendte den 5. november 2020 Danmarks Domstoles nye kommunikationsstrategi 2020–2023. Strategien har desuden været drøftet i Ledelsesforum. Den nye strategi dækker både eksternt og intern kommunikation og beskriver, hvordan Danmarks Domstoles kommunikation kan understøtte den overordnede strategi for domstolene.

Strategien identificerer tre primære målgrupper for kommunikationsindsatsen:

- Brugere
- Den brede offentlighed og medierne
- Medarbejderne ved Danmarks Domstole

De tre primære målgrupper skal nås gennem 1) kommunikation med afsæt i brugerne, 2) åben, gennemsigtig og professionel kommunikation som fundament for tillid og omdømme, 3) styrket kvalitet og ensartethed gennem bedre intern kommunikation, videndeling og fælles guidelines.

Kommunikationsstrategien indeholder en række prioriterede hovedindsatser. Mange er overført fra de eksisterende indsatser og kanaler. Blandt de vigtigste nye/ styrkede elementer er: øget brugerfokus, styrket fokus på domme og afgørelser, styrket fokus på servicering af pressen og ambition om flere ansigter på domstolene, styrkelse af Danmarks Domstoles udtryk udadtil samt styrket intern kommunikation som selvstændigt mål og indsatsområde.

Kommunikationsenheden i Domstolsstyrelsen har ansvaret for at implementere strategien, men der er behov for tæt samarbejde i organisationen for at sikre strategien de bedst mulige levevilkår. Læs mere om strategien på [Intra](#).



## FÆLLES RAMMER FOR IT-UDVIKLING VED DANMARKS DOMSTOLE



It vedrører på den ene eller den anden måde de fleste medarbejdere ved Danmarks Domstole. Derfor er det vigtigt med en fælles ramme for samarbejdet om udvikling af nye it-løsninger. I 'Samarbejdshåndbogen for digitalisering', som udkom i efteråret 2020, beskrives de roller og aktiviteter, som er nødvendige for at skabe holdbare it-løsninger, der understøtter arbejdet i retterne i store og små it-projekter.

Håndbogens fokus er at sikre viden, kompetencer og kvalitet i og omkring it-udviklingsprojekternes rettidige gennemførelse. For at lykkes med digitaliseringsstrategien for Danmarks Domstole er det centralt at sikre den nødvendige faglige viden fra retterne i projekter, der former nye fælles arbejdsgange og systemer. Desuden er det vigtigt, at vi som organisation er i stand til at træffe beslutninger om digitalisering på en måde, som er forenelig med den fremdrift, der skal være i it-projekter som følge af bl.a. kontraktlige forhold.

Du kan læse mere og finde håndbogen på Intra ved at søge på 'Samarbejdshåndbog'.

## JURABIBLIOTEK.DK

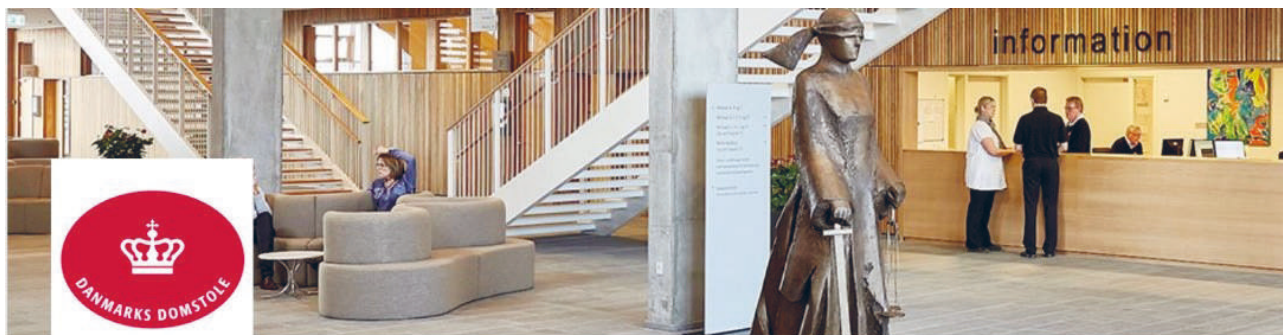
Jurister ved retterne har nu adgang til online juridisk materiale på jurabibliotek.dk, der er et e-bibliotek drevet af Djøf Forlag. Djøf Forlags jurabibliotek.dk giver adgang til ca. 400 titler fordelt på 13 retsområder, samlet i ét online-univers. Der er adgang til det fulde bibliotek.

Jurabibliotek.dk indeholder en række centrale værker, herunder særligt den kommenterede straffelov almindelig og special del, kommenteret retsplejelov, øvrige kommenterede lovsamlinger samt et bredt udvalg af andet relevant juridisk materiale inden for emner om blandt andet forvaltningsret, konkursret, arveret, fogedret, skatteret, strafferet, miljøret, selskabsret, udlændingeret og kapitalmarkedsret.

Der er mulighed for at annotere, søge på tværs af indholdet i alle bøger på en gang, fremsøge en specifik bog ud fra



forfatter eller titel, kopiere tekst m.m. Det er ligeledes muligt at downloade bøgerne i PDF-format. Jurabibliotek.dk indeholder udelukkende titler udgivet af Djøf Forlag. Jurabibliotek.dk er licensbaseret. Hver enkelt licens er personlig.



## Danmarks Domstole

For ret og retfærdighed

Statsinstitutioner · København, Danmark · **13.982 følgere**

## LINKEDIN

Danmarks Domstole har en LinkedIn-profil med næsten 14.000 følgere. På profilen bringer vi nyheder, dommerudnævnelser, portrætter, uddrag fra Retten Rundt, jobopslag m.m. Domstolsstyrelsen har også en profil, som primært benyttes til jobopslag.

Hvis du ikke allerede følger profilerne, skal du være velkommen. Du finder dem på disse adresser

[www.linkedin.com/company/danmarksdomstole](https://www.linkedin.com/company/danmarksdomstole)

[www.linkedin.com/company/domstolsstyrelsen](https://www.linkedin.com/company/domstolsstyrelsen)

## KURSUSKATALOG 2021

Næste års kursuskatalog udkom i slutningen af oktober. I 2020 har vi fortsat fokus på ledelsesudvikling og digitalisering. Kursuskataloget skal i samspil med den daglige opgaveløsning bidrage til udvikling af alle ansatte og sikre et højt fagligt niveau ved Danmarks Domstole.

Det ser ud til, at COVID-19 også i 2021 kan påvirke den fysiske afholdelse af kurser. Vi følger situationen tæt og kan desværre være nødsaget til at omlægge dele af kurserne for at kunne overholde de generelle retningslinjer, herunder særligt ift. de lidt større arrangementer.

Du finder kursuskataloget for 2021 på Intra.

## DOMSTOLSDYSTEN

I anledning af 'Den europæiske dag for ret og retfærdighed' (The European Day of Justice) den 25. oktober 2020 udviklede Danmarks Domstole 'Domstolsdysten'. Dysten består af tre quizzes med en række spørgsmål, der kan afsløre, om du er novice, lærling, stormester eller noget indimellem i din viden om retssamfundet. Formålet med 'The European Day of Justice', som Europarådets ministerkomité i 2003 besluttede at fejre, og som bakkes op af EU-Kommissionen, er at skabe en dag, hvor der er fokus på at informere borgere om deres rettigheder og bringe retfærdighed tættere på borgerne.

Prøv quizen på [domstolsdysten.dk](https://domstolsdysten.dk) – og spred den gerne blandt kolleger, familie og venner.





Danmarks Domstole  
Domstolsstyrelsen  
Store Kongensgade 1-3  
1264 København K

Telefon 70 10 33 22  
[www.domstol.dk](http://www.domstol.dk)